

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение инклюзивного высшего образования
**«Московский государственный
гуманитарно-экономический университет»
(ФГБОУ ИВО «МГГЭУ»)**

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической работе

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОСВОЕНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.06 ТЕОРИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

образовательная программа направления подготовки
44.04.01 Педагогическое образование
шифр, наименование

**Направленность (профиль)
Иностранный язык**

Квалификация (степень) выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Курс 1 семестр 1

Москва 2023

Методические рекомендации разработаны на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления «44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры)», утвержденного приказом Минобрнауки РФ 22 февраля 2018 г. № 126. (Зарегистрировано в Минюсте России 15.03.2018 № 50361)

Разработчик(и) методических рекомендаций:

К.ф.н., доцент кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации
место работы, занимаемая должность


подпись

Устиновская А.А.
Ф.И.О.

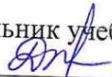
24.04. 2023 г.
Дата

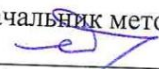
Методические рекомендации утверждены на заседании кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации


(протокол № 14 от «24» апреля 2023 г.)

на заседании Учебно-методического совета МГГЭУ
(протокол № 3 от «26» апреля 2023г.)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник учебно-методического управления

И.Г. Дмитриева
«26» апреля 2023 г.

Начальник методического отдела

Д.Е. Гапеенок
«26» апреля 2023 г.

Декан факультета

Л.А. Печищева
«24» апреля 2023 г.

Содержание

1. **АННОТАЦИЯ**
2. **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ЛЕКЦИЯМ**
3. **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ**
4. **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ**

АННОТАЦИЯ

Настоящие методические рекомендации разработаны для обучающихся 1 курса магистратуры очной формы обучения с учетом ФГОС ВО и рабочей программы дисциплины «Теория межкультурной коммуникации».

Целью освоения дисциплины является формирование и систематизация знаний, позволяющих расширить представление студентов о сущности явлений и процессов межкультурной коммуникации и формирование способности к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения.

Задачи дисциплины:

- выявление специфики межкультурной коммуникации как науки: причины возникновения, объект, предмет, терминологический аппарат, методы исследования науки;
- формирование у студентов представления о различных аспектах межкультурной коммуникации: лингвокультурных, социокультурных, психологических;
- ознакомление со спецификой осуществления межкультурной коммуникации в англоязычной и русскоязычной культурах;
- развитие аналитических способностей студентов, умения осуществлять самостоятельный научный поиск;
- развитие толерантной восприимчивости и понимания социокультурных различий иноязычной культуры.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- категориальный аппарат теории межкультурной коммуникации;
- ценности других культур и формы их вербальной и невербальной концептуализации;
- содержание понятия «языковая личность»

уметь:

- осмысливать новые знания о языковой картине мира, коммуникативных особенностях, преобразуя их результаты в упорядоченную структуру картины мира, в которой ведущим фактором становится уважительное отношение к межкультурным различиям на уровне общегосударственной национальной политики;
- понимать сущность и логику развития межкультурного взаимодействия

владеть:

- навыками организации межкультурного диалога на основе принятых моральных и правовых норм современного общества;
- навыками анализа коммуникативных стратегий и просчетов

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ЛЕКЦИЯМ

Лекция 1 по теме: Понятие коммуникации. История возникновения межкультурной коммуникации.

Вопросы

- Что такое межкультурная коммуникация? Чем обусловлено ее появление? Когда она появилась?
- Можно ли считать наукой межкультурную коммуникацию? Почему?
- Что объединяет межкультурную и внутрикультурную коммуникации? В чем состоит сходство и различие между этими явлениями?
- Какие современные дисциплины посвящены изучению человека?
- Как определяется понятие коммуникация?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 2 по теме: Невербальные средства коммуникации. Виды невербального общения.

Вопросы

- Что такое невербальное общение?
- Какие существуют способы невербального общения?
- Какова роль невербальной коммуникации?
- Виды невербального общения.

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 3 по теме: Научный подход к теории коммуникации

Вопросы

- Подходы к изучению коммуникации
- Основные теории коммуникации
- Теории социального научения
- Теории массовой коммуникации
- Развитие теорий коммуникаций в России

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 4 по теме: Культура. Коммуникативный подход к понятию культуры

Вопросы

- Какие национальные различия проявляются в восприятии пространства и времени?
- Как Э. Холл классифицирует культуры по их отношению ко времени?
- Определение понятия культура.
- Структурные признаки культуры.
- Какие существуют подходы к понятию «культура»
- В чем заключается коммуникативный подход к понятию «культура»?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 5 по теме: Концепт. Языковая и концептуальная картины мир

Вопросы

- Как соотносятся друг с другом категории «картина мира» и «культура».
- Физическая картина мира и концептуальная картина мира.
- Индивидуальное и универсальное в картине мира.
- Какие элементы картины мира можно отнести к константным параметрам?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 6 по теме: Вербализация толерантности в русской, английской и американской культурах

Вопросы

- Что такое толерантность? Какими признаками характеризуется толерантность?
- Какова трактовка толерантности в русской лингвокультуре?
- Какова трактовка толерантности в английской лингвокультуре?
- Какова трактовка толерантности в американской лингвокультуре?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 7 по теме: Толерантность в современном мире. Инклюзивная коммуникация. Оппозиция «Свой» и «Чужой» в межкультурной коммуникации. Культурная Идентичность

Вопросы

- В чем сущность понятий «свой» и «чужой»? Чем они отличаются друг от друга?
- Как вы понимаете значение выражения «типичный русский», «типичный немец» и т.д.
- Что такое этнос и этническая принадлежность?
- Является ли этническая принадлежность формой этноцентризма?
- Каковы естественные основания этноцентризма?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 8 по теме: Манипуляции в общении: причины, виды и формы манипуляций.

Культура и язык. Перевод.

Вопросы

- Что такое манипуляция?
- Причины манипуляций
- Виды и формы манипуляций в общении

- Приемы манипуляции в общении
- Признаки манипуляций
- Типологии манипуляторов

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

Лекция 9 по теме: Вербальная агрессия.

Вопросы

- Что такое вербальная агрессия
- Как проявляется вербальная агрессия
- Виды вербальной агрессии
- Вербальная агрессия в рамках коммуникативно-дискурсивного подхода
- Причины вербальной агрессии
- Чем опасна вербальная агрессия и ее последствия
- Элементы агрессии

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 368 с. + Доп. Материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znaniium.com>]. — ISBN 978-5-16-104883-2. — Текст: электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039260>

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Темы и задания к практическим занятиям:

Раздел № 1 Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке

Тема 1.1. Понятие коммуникации. История возникновения межкультурной коммуникации.

Вопросы

- Что такое межкультурная коммуникация? Чем обусловлено ее появление? Когда она появилась?
- Можно ли считать наукой межкультурную коммуникацию? Почему?
- Что объединяет межкультурную и внутрикультурную коммуникации? В чем состоит сходство и различие между этими явлениями?
- Какие современные дисциплины посвящены изучению человека?
- Как определяется понятие коммуникация?
- Согласно М.М. Бахтину, любая коммуникация – это взаимодействие «говорящих сознаний». Как вы понимаете приведенное умозаключение?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.2. Невербальные средства коммуникации. Виды невербального общения.

Вопросы

- Что такое невербальное общение?
- Какие существуют способы невербального общения?
- Какова роль невербальной коммуникации?
- Какие ошибки не следует допускать при невербальном общении?
- Как развить навыки невербальной коммуникации?
- Виды невербального общения.

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.3. Научный подход к теории коммуникации

Вопросы

- Подходы к изучению коммуникации
- Основные теории коммуникации
- Теории социального научения
- Теории массовой коммуникации
- Развитие теорий коммуникаций в России

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.4. Методы исследования коммуникативных актов.

Вопросы

- Предмет, методы и функции теории коммуникации
- Предмет теории коммуникации
- Методы теории коммуникации
- Функции теории коммуникации

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.5. Особенности невербального общения.

Вопросы

- Понятие «невербальная коммуникация».
- Какова роль невербальных средств коммуникации?
- Какую информацию несут жесты?
- Как влияют на коммуникацию звуковые невербальные средства?
- Особенности невербального общения
- Можно ли обойтись без невербального общения?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Раздел № 2. Язык. Культура. Общество. Взаимоотношение языка и культуры

Тема 2.1. Культура. Коммуникативный подход к понятию культуры

Вопросы

- Какие национальные различия проявляются в восприятии пространства и времени?
- Как Э. Холл классифицирует культуры по их отношению ко времени?
- Определение понятия культура.
- Структурные признаки культуры.
- Какие существуют подходы к понятию «культура»

- В чем заключается коммуникативный подход к понятию «культура»?
- Назовите основные ценностные установки европейско-американской культуры.

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Токарева, Н. Д. Английский язык для лингвистов (A2—B2) : учебник для вузов / Н. Д. Токарева, И. М. Богданова. — 5-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 415 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12874-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/494386>.

Тема 2.2. Примеры этикета в различных обществах. Феномен культурного расслоения общества.

Ценностные ориентации.

Вопросы

- Что такое этикет?
- Что относят к нормам этикета?
- Приведите примеры правил этикета
- Назовите основные признаки этикета
- Какие виды этикета существуют в разных культурах?
- Какую роль играет этикет и какие функции он выполняет?
- Причины культурного расслоения общества.
- Дайте определение понятию «этикет».
- Аспекты речевого этикета: социальная дифференциация явлений речевого этикета, паралингвистические аспекты.
- Какие коммуникативные роли можно выделить в этикетном поведении?
- В чем заключается семиотический аспект этикета?
- Как соотносятся понятия «этикет» и «система ценностей»?
- Можно утверждать, что этикет – это особая форма поведения?
- В чем отличие и сходство между ритуалом и этикетом?
- Перечислите проблемы семантики в этикете?
- Приведите примеры ситуации различия этикета Востока и Запада?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/486279>.

Тема 2.3. Концепт. Языковая и концептуальная картины мира.

Вопросы

- Как соотносятся друг с другом категории «картина мира» и «культура»
- Физическая картина мира и концептуальная картина мира, физическая картина мира и языковая картина мира – это тождественные понятия? Однопорядковые? Ответ аргументируйте.
- Индивидуальное и универсальное в картине мира.
- Какие элементы картины мира можно отнести к константным параметрам?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Воронцова, Ю. А. Практический курс разговорной речи на английском языке. English conversation practice : учебное пособие для вузов / Ю. А. Воронцова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. —

185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15221-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/497120>.

Раздел № 3. Толерантность в речевом общении. Выражение толерантности средствами языка.

Тема 3.1. Вербализация толерантности в русской, английской и американской культурах.

Вопросы

- Что такое толерантность? Какими признаками характеризуется толерантность?
- Какова трактовка толерантности в русской лингвокультуре?
- Какова трактовка толерантности в английской лингвокультуре?
- Какова трактовка толерантности в американской лингвокультуре?
- Назовите основные ценностные установки европейско-американской культуры.
- Под воздействием каких факторов складывалась система ценностей в римско-эллинической культуре?
- Каковы особенности религии, науки, литературы, нравов периода римско-эллинической культуры?
- Место и роль христианской этики в формировании системы ценностей молодежи.
- Перечислите особенности христианского мировоззрения.
- Каковы основные принципы новоевропейской культурной парадигмы?
- Дайте краткую характеристику внутрирегиональных течений в европейской культуре: романский, германский, славянский культурные миры.
- Дайте определение понятия «менталитет» и выделите базовые характеристики американского менталитета.
- В чем сходство и различие европейского и американского менталитета?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Воронцова, Ю. А. Практический курс разговорной речи на английском языке. English conversation practise : учебное пособие для вузов / Ю. А. Воронцова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15221-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/497120>.

Тема 3.2. Толерантность в современном мире. Инклюзивная коммуникация. Оппозиция «Свой» и «Чужой» в межкультурной коммуникации. Культурная Идентичность

Вопросы

- В чем сущность понятий «свой» и «чужой»? Чем они отличаются друг от друга?
- Как вы понимаете значение выражения «типичный русский», «типичный немец» и т.д.
- Что такое этнос и этническая принадлежность?
- Является ли этническая принадлежность формой этноцентризма?
- Каковы естественные основания этноцентризма?
- Как вы понимаете термин идентичность и какие ее формы присущи лично вам?
- Обоснуйте, почему вы считаете свою культуру «своей», а чужую «чужой»?
- Может ли какая-либо другая культура стать для вас «своей»?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/486279>.

Раздел № 4. Language

Тема 4.1. Манипуляции в общении: причины, виды и формы манипуляций. Культура и язык.

Перевод.

Вопросы

- Что такое манипуляция?
- Причины манипуляций
- Виды и формы манипуляций в общении
- Приемы манипуляции в общении
- Признаки манипуляций
- Типологии манипуляторов

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 412 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15064-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488823>

Тема 4.2. Вербальная агрессия.

Вопросы

- Что такое вербальная агрессия
- Как проявляется вербальная агрессия
- Виды вербальной агрессии
- Вербальная агрессия в рамках коммуникативно-дискурсивного подхода
- Причины вербальной агрессии
- Чем опасна вербальная агрессия и ее последствия
- Элементы агрессии
- Как защитить себя и противостоять вербальной агрессии

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/498955>.

Методические рекомендации:

Практические занятия, как и семинарские, ориентированы на закрепление изученного теоретического материала и формирование определенных профессиональных умений и навыков. Под руководством и контролем со стороны преподавателя студенты выполняют конкретные задания, упражнения, решают комплексы задач. Одни из них служат иллюстрацией теоретического материала и носят воспроизводящий характер, они выявляют качество понимания студентами теории. Другие представляют собой образцы задач и примеров, разобранных в аудитории. Для самостоятельного выполнения требуется, чтобы студент овладел показанными методами решения. Следующий вид заданий может содержать элементы творчества. Одни из них требуют от студента преобразований, реконструкций, обобщений. Для их выполнения необходимо привлекать ранее приобретенный опыт, устанавливать внутрипредметные и межпредметные связи. Решение других требует дополнительных знаний, которые студент должен приобрести самостоятельно. Третьи предполагают наличие у студента некоторых исследовательских умений. Практические занятия стимулируют мышление, сближают учебную деятельность с научным поиском и, безусловно, готовят к будущей практической деятельности. В этой связи рекомендуется:

1. Посещать все семинарские, лабораторные и другие практические занятия. Это залог успешного освоения программного курса в целом и грамотной организации самостоятельной работы. Любой семинар или практическое занятие воспринимать, как уникальную возможность овладеть знаниями, полезными навыками, необходимой профессиональной техникой.

2. Приучить себя заранее готовиться к занятиям. При подготовке к практическому занятию необходимо:

- проанализировать тему, продумать вопросы, главные проблемы, которые вынесены для коллективного обсуждения;

- особо выделить собственное мнение, которое сложилось в процессе самостоятельной подготовки и аргументы его обосновывающие;

- записать вопросы, возникшие при изучении проблемы и обязательно получить на них ответы во время практического занятия.

3. В процессе работы на занятии важно:

- не отвлекаться, внимательно слушать ответы других студентов, соотносить их со своим мнением, с изученной теорией, с личной практикой;

- активно высказывать свою точку зрения, доказывать ее, подкрепляя научной информацией, фактами;

- быть убедительным, особенно в ситуациях критики других;

- помнить, что критика должна носить конструктивный характер, содержать в себе альтернативное предложение.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

Раздел № 1 Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке

Тема 1.1. Понятие коммуникации. История возникновения межкультурной коммуникации.

Вопросы

- Какие сферы коммуникации выделяет М.Б. Бергельсон?
- Какова сфера применения теории межкультурной коммуникации?
- Какие компоненты входят в структуру коммуникативного акта?
- Как и когда теория межкультурной коммуникации выделилась в отдельную дисциплину? Как вы считаете, почему теория МКК как научное направление оформилась лишь недавно?
- Назовите научные дисциплины и направления, связь которых с теорией МКК наиболее очевидна. Стоило ли вводить отдельную научную дисциплину — теорию МКК, или можно было продолжать изучать проблемы, которые она пытается разрешить, в рамках других наук? Аргументируйте свой ответ.
- Каковы основные черты теории МКК как научной дисциплины?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.2. Невербальные средства коммуникации. Виды невербального общения.

Вопросы

- Дайте определения понятия «язык». Что, по вашему, означает языковая картина мира?
- Как связаны язык, мышление и культура? Приведите примеры.
- Что такое контекстуальность коммуникации? Для чего нужны «фооновые знания»?
- Охарактеризуйте существующие стили общения.
- Какие существуют типы средств невербальной коммуникации?
- Дайте описание и примеры для невербальных элементов коммуникации (пространственно-временные, оптико-кинетические, пара- и экстралингвистические, тактильные, сенсорика, хронемика)
- Приведите примеры особенностей жестов у разных народов.
- Перечислите 4 зоны коммуникации по Э.Холлу. Дайте их характеристику и проявление в различных культурах.
- Что означает «паравербальная коммуникация»?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.3. Научный подход к теории коммуникации

Вопросы

- Что такое коммуникация? Является ли коммуникацией ваш разговор с кошкой?
- Опишите модели коммуникации, предложенные Г. Лассвеллом, К. Шенноном и У. Уивером, Р. Якобсоном, Д. Хаймсом. Для каких типов коммуникации наиболее пригодна каждая модель? Можно ли все эти модели назвать универсальными? Аргументируйте свой ответ.
- Какую коммуникацию можно назвать эффективной? Как определяется эффективность коммуникации?
- В чем заключается теория коммуникативного приспособления? Как она может применяться в анализе ситуации межкультурного общения?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.4. Методы исследования коммуникативных актов.

Вопросы

- Как влияет на коммуникацию выбор языка общения? Каким языком пользуетесь вы в ситуации межкультурной коммуникации? Кто чаще осуществляет выбор языка коммуникации — вы или ваши собеседники? Всегда ли этот выбор удобен для вашего собеседника и для вас?
- Что такое фатическое общение? Перечислите факторы успешности фатической коммуникации. Какими способами установления контакта вы пользуетесь чаще всего? Меняете ли вы способы установления контакта, когда вам приходится общаться с представителями других культур?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Тема 1.5. Особенности невербального общения.

Вопросы

- Особенности невербального общения
- Перечислите основные виды жестов, которые выделяют в кинесике. Как вы думаете, почему ритуальные жесты происходят в основном именно от жестов-автоадапторов?
- Какие значения может иметь поза человека?
- Какие типы сигналов, согласно П. Экману и У. Фризену, мы передаем с помощью лица? Какая информация передается с помощью статичных и медленных сигналов?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 199 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08259-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://biblio-online.ru/bcode/424712>

Раздел № 2. Язык. Культура. Общество. Взаимоотношение языка и культуры

Тема 2.1. Культура. Коммуникативный подход к понятию культуры

Вопросы

- Какие национальные различия проявляются в восприятии пространства и времени?
- Как Э. Холл классифицирует культуры по их отношению ко времени?
- Определение понятия культура.
- Структурные признаки культуры.
- Какие существуют подходы к понятию «культура»?
- В чем заключается коммуникативный подход к понятию «культура»?
- Назовите основные ценностные установки европейско-американской культуры.
- Под воздействием каких факторов складывалась система ценностей в римско-эллинической культуре?
- Каковы особенности религии, науки, литературы, нравов периода римско-эллинической культуры?
- Место и роль христианской этики в формировании системы ценностей молодежи.
- Перечислите особенности христианского мировоззрения.
- Каковы основные принципы новоевропейской культурной парадигмы?
- Дайте краткую характеристику внутрирегиональных течений в европейской культуре: романский, германский, славянский культурные миры.
- Дайте определение понятия «менталитет» и выделите базовые характеристики американского менталитета.
- В чем сходство и различие европейского и американского менталитета?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Токарева, Н. Д. Английский язык для лингвистов (A2—B2) : учебник для вузов / Н. Д. Токарева, И. М. Богданова. — 5-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 415 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12874-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/494386>.

Тема 2.2. Примеры этикета в различных обществах. Феномен культурного расслоения общества.

Ценностные ориентации.

Вопросы

- Что такое этикет?
- Что относят к нормам этикета?
- Приведите примеры правил этикета
- Назовите основные признаки этикета
- Какие виды этикета существуют в разных культурах?
- Какую роль играет этикет и какие функции он выполняет?
- Причины культурного расслоения общества.

- Дайте определение понятию «этикет».
- Аспекты речевого этикета: социальная дифференциация явлений речевого этикета, паралингвистические аспекты.
- Какие коммуникативные роли можно выделить в этикетном поведении?
- В чем заключается семиотический аспект этикета?
- Как соотносятся понятия «этикет» и «система ценностей»?
- Можно утверждать, что этикет – это особая форма поведения?
- В чем отличие и сходство между ритуалом и этикетом?
- Перечислите проблемы семантики в этикете?
- Приведите примеры ситуации различия этикета Востока и Запада?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/486279> .

Тема 2.3. Концепт. Языковая и концептуальная картины мира.

Вопросы

- Вербальное и невербальное в концептуальной картине мира.
- Определите признаки, свойственные только русской картине мира.
- Охарактеризуйте национальные культурные ценности, вычлняемые философами, социологами, культурологами, антропологами и др.
- Какие, по вашему мнению, особенности русской культуры легли в основу образования наиболее распространенных стереотипных представлений о России и русских?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Воронцова, Ю. А. Практический курс разговорной речи на английском языке. English conversation practice : учебное пособие для вузов / Ю. А. Воронцова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15221-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/497120>.

Раздел № 3. Толерантность в речевом общении. Выражение толерантности средствами языка.

Тема 3.1. Вербализация толерантности в русской, английской и американской культурах.

Вопросы

- Что такое толерантность? Какими признаками характеризуется толерантность?
- Какова трактовка толерантности в русской лингвокультуре?
- Какова трактовка толерантности в английской лингвокультуре?
- Какова трактовка толерантности в американской лингвокультуре?
- Назовите основные ценностные установки европейско-американской культуры.
- Под воздействием каких факторов складывалась система ценностей в римско-эллинической культуре?
- Каковы особенности религии, науки, литературы, нравов периода римско-эллинической культуры?
- Место и роль христианской этики в формировании системы ценностей молодежи.
- Перечислите особенности христианского мировоззрения.
- Каковы основные принципы новоевропейской культурной парадигмы?

- Дайте краткую характеристику внутрирегиональных течений в европейской культуре: романский, германский, славянский культурные миры.
- Дайте определение понятия «менталитет» и выделите базовые характеристики американского менталитета.
- В чем сходство и различие европейского и американского менталитета?

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Воронцова, Ю. А. Практический курс разговорной речи на английском языке. English conversation practice : учебное пособие для вузов / Ю. А. Воронцова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15221-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/497120>.

Тема 3.2. Толерантность в современном мире. Инклюзивная коммуникация. Оппозиция «Свой» и «Чужой» в межкультурной коммуникации. Культурная Идентичность

Вопросы

- В чем сущность понятий «свой» и «чужой»? Чем они отличаются друг от друга?
- Приведите примеры, доказывающие значимую роль художественной литературы в формировании национальной идентичности. Подготовьте развернутый анализ одного из произведений.
- Р. Браун сформулировал одну закономерность: формы словесного обращения высших к низшим везде совпадают с формами взаимного обращения хорошо знакомых людей, близких людей равного статуса. Формы обращения низших к высшим совпадают с теми, которые используют люди равного статуса мало знакомые друг с другом. Какое значение имеет выведенная закономерность для практики межкультурной коммуникации. Приведите систему аргументации.
- Приведите примеры разных видов идентичности: личностной, индивидуальной, возрастной, культурной, коллективной, этнической, религиозной и др .
- Что такое инкультурация и социализация? В чем их отличие друг от друга?
- Чем отличаются первичная и вторичная стадии инкультурации?
- Кто такие агенты инкультурации? Какова их роль в процессе инкультурации?
- Что вы знаете о психологическом механизме инкультурации?
- Проанализируйте систему конкретных ценностей и определите тип ценностной ориентации.
- Вспомните известные вам культурные нормы и покажите их действие.

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/486279> .

Раздел № 4. Language

Тема 4.1. Манипуляции в общении: причины, виды и формы манипуляций. Культура и язык.

Перевод.

Вопросы

- Что такое манипуляция?
- Причины манипуляций
- Виды и формы манипуляций в общении
- Приемы манипуляции в общении
- Признаки манипуляций

- Типологии манипуляторов

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 412 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15064-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488823>

Тема 4.2. Вербальная агрессия.

Вопросы

- Что такое вербальная агрессия
- Как проявляется вербальная агрессия
- Виды вербальной агрессии
- Вербальная агрессия в рамках коммуникативно-дискурсивного подхода
- Причины вербальной агрессии
- Чем опасна вербальная агрессия и ее последствия
- Элементы агрессии
- Как защитить себя и противостоять вербальной агрессии

Дополнительные источники и литература для подготовки:

Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/498955>.

Методические рекомендации:

Организация деятельности во время самостоятельной работы может быть различной. По форме самостоятельная работа может быть аудиторной под руководством преподавателя и внеаудиторной с участием преподавателя и без него. Аудиторная самостоятельная работа, как правило, осуществляется на лекции, практических, лабораторных, семинарских занятиях и представляет собой форму самостоятельной продуктивной в учебном отношении деятельности студентов: совместные рассуждения, расшифровка тезиса, «включение в дискуссию» с обоснованием своей точки зрения, выполнение определенного объема задания, тематические диктанты, контрольные работы и т.п. Внеаудиторная самостоятельная работа предусматривает изучение научной и специальной литературы, подготовку к занятиям, выполнение заданий по темам, вынесенным на самостоятельное изучение. Она обычно корректируется, контролируется и оценивается преподавателем или самим студентом через вопросы для самоконтроля. Практические или творческие задания для самостоятельной работы могут быть направлены как на углубленную проработку теоретического материала, так и на формирование определенных профессиональных умений, профессионально значимых личностных качеств. Задания предлагаются в виде практикума или могут быть даны преподавателем непосредственно на занятии. Каждое задание сопровождается рекомендациями по его выполнению, схемой анализа проделанной работы.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА С ЛИТЕРАТУРОЙ

Необходимую для учебного процесса и научных исследований информацию вы черпаете из книг, публикаций, периодической печати, специальных информационных изданий и других источников. Успешному поиску и получению необходимой информации содействуют знания основ информатики, источников информации, составов фондов библиотек и их размещения. Умение работать с информацией складывается из умения быстро найти требуемый источник (книгу, журнал, справочник), а в нем – нужные материалы; из умения разобраться в нем, используя при этом различные способы чтения. Чтение научных книг существенно отличается от чтения художественной литературы. При чтении поэзии, прозы работает в основном воображение; при изучении научно-технических книг требуется определенное напряжение внимания, чтобы глубоко понять смысл прочитанного. Уметь читать книгу и понимать ее – разные вещи. Приступая к изучению содержания книги, необходимо, прежде всего, определить цель работы. Уяснение цели мобилизует мышление на усвоение материала, концентрирует его внимание на главном, определяет способ чтения. В учебной практике цели чтения книг могут быть разными:

- общее ознакомление с содержанием книги (учебника, учебного пособия или монографии);

- поиск дополнительного материала по изучаемому вопросу или углубленное изучение существа вопроса;

- поиск определений, понятий терминов, уяснение их существа; - подбор доказательств и примеров, теоретических установок;

- изучение источника определенных проблем или практических задач; - расширение и углубление знаний по определенной проблеме, вопросу. Возникает вопрос: как читать и писать так, чтобы время, потраченное на это, не пропало впустую. Существуют общепринятые правила грамотного чтения учебной и научной литературы. Изучение литературы должно состоять из двух этапов:

1 этап. Предварительное знакомство с книгой. Работа с книгой начинается с общего ознакомления. Для этого рекомендуется прочитать титульный лист, аннотацию и оглавление, затем внимательно ознакомиться с предисловием, введением и заключением. Прежде всего, читается заглавие, название книги. Общее ознакомление с книгой заканчивается просмотром имеющихся в ней приложений и другого справочного материала, с тем, чтобы можно было легко найти материал, если в нем возникает необходимость. После этого можно приступить к углубленному изучению книги.

2 этап. Чтение текста. Общепринятые правила чтения таковы: - читать внимательно – т.е. возвращаться к непонятным местам. - читать тщательно – т.е. ничего не пропускать. - читать сосредоточенно – т.е. думать о том, что вы читаете. - читать до логического конца – абзаца, параграфа, раздела, главы и т.д. Разные тексты и цели ознакомления с книгой требуют разных способов чтения, т.е. разных способов извлечения информации.

